

EnergyScapes

How energy shapes our landscapes

Wie die Energie unserer Landschaften formt

A European Conference
on energy – participation -
landscapes
*Europäische Konferenz
Energie – Partizipation –
Landschaft*

28th – 30th October 2012
Bonn, Germany

Organisators Veranstalter

CIVILSCAPE

CIVILSCAPE Office Bonn

Dirk Gotzmann
Adenauerallee 68
53113 Bonn
Germany
Tel.: +49 228 29971100
Fax: +49 228 29971109
E-Mail: energyscapes@civilscape.eu
Web: www.civilscape.eu

Bund Heimat und Umwelt in Deutschland (BHU)

Bundesverband für Natur- und
Denkmalschutz, Landschafts- und
Brauchtumspflege e.V.
Dr. Inge Gotzmann

Tel.: +49 228 224091
Fax: +49 228 215503

Web: www.bhu.de



Supported by Gefördert durch

The **Federal Agency of Nature Conservation** (BfN) with the funding of the German Federal Ministry for Environment, Nature Conservation and Nuclear Safety (BMU)

Gefördert vom Bundesamt für Naturschutz (BfN) mit Mitteln des Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (BMU)

The **Europe for Citizen Programme** of the European Union
Mit Unterstützung des Europa für BürgerInnen Programms der Europäischen Union

gefördert durch



In cooperation with the CIVILSCAPE member organisations In Kooperation mit den CIVILSCAPE Mitgliedsorganisationen

Deutscher Rat für Landespflege
Rheinischer Verein für Denkmalpflege und Landschaftsschutz
Berufsverband Beruflicher Naturschutz

Organisational details Organisatorische Hinweise

Fees

The three day event includes a field trip on October 28th and two conference days on October 29th and 30th. Additionally you can participate on the pre-conference workshop on October 27th about the implementation of the European Landscape Convention.

You can participate at the whole conference or also at single days.

The conference fee is 40,- € per day and includes conference papers, refreshments and lunch during each day.

Participants from CIVILSCAPE member organisations are offered a reduced fee of 20,- € per day. The student rate is 15,- € per day.

Kosten

Die dreitägige, englischsprachige Veranstaltung beinhaltet eine Exkursion am Sonntag, den 28. Oktober sowie zwei Konferenztage am Montag und Dienstag, den 29./30. Oktober. Am Vorbereitungsworkshop über die Umsetzung der Europäischen Landschaftskonvention am 27. Oktober kann ebenfalls teilgenommen werden. Es besteht die Möglichkeit sowohl an der gesamten Veranstaltung, als auch an einzelnen Tagen teilzunehmen. Die Unkosten betragen 40,- € pro Konferenztag und schließen Konferenzunterlagen, Erfrischungen und das tägliche Mittagessen mit ein. Teilnehmer von CIVILSCAPE Mitgliedsorganisationen werden mit einem reduzierten Beitrag von 20,- € pro Tag an den Unkosten beteiligt. Für Studenten ergibt sich eine ermäßigte Teilnahmegebühr von 15,- € pro Tag.

**Please transfer the fee along with your registration to the following bank account*:
Bitte überweisen Sie den Unkostenbeitrag mit der Anmeldung auf das folgende Konto*:**

CIVILSCAPE

**GLS Bank • Bank code number BLZ: 430 609 67 • Account number Kontonr.: 4059 524 800
IBAN: DE07 4306 0967 4059 5248 00 • BIC: GENODEM1GLS**

* (Please include the following reference when making the transfer:
EnergyScapes + YOUR NAME)

* Verwendungszweck: EnergyScapes + IHR NAME

If you withdraw after the 19th October 2012, a cancellation fee of 50% of the original conference price will be charged.

Bei Rücktritt nach dem 19. Oktober 2012 fallen Stornokosten in Höhe von 50% der ursprünglichen Teilnahmegebühr an.

Venue

The preconference workshop on October 27th takes place in Königswinter, Siebengebirgsmuseum (<http://www.siebengebirgsmuseum.de>). The museum can easily be reached by public transportation from the ibis Hotel.

The conference takes place at the ibis Hotel Bonn which is located in an area near the city centre.

The ibis Hotel Bonn is providing a limited contingent of single- and double bedrooms until 3rd October 2012. Prices of rooms range from 67,- € per night from Friday 26th to Sunday 28th October and 79,- € per night from Monday 29th to Tuesday 30th October. (Prices include a daily breakfast buffet)

You can book by e-mail or telephone: +49 228 72660 by using the keyword "EnergyScapes".

Veranstaltungsort

Die Konferenz wird im ibis Hotel Bonn abgehalten.

Es hält dafür bis zum 03.10 ein Kontingent an Einzel- und Doppelzimmern, inklusive Frühstücksbuffet, zurück, die man unter dem Stichwort „EnergyScapes“ buchen kann. Die Preise liegen zwischen 67,- € vom 26. bis 28. Oktober und 79,- € ab dem 29. bis zum 30. Oktober.

Sie können das Hotel per E-Mail oder telefonisch unter +49 228 72660 buchen.

**Please keep in mind to make room reservations!
Bitte denken Sie daran ein Hotelzimmer zu buchen!**

Contact detail ibis Hotel Bonn / Kontaktdaten ibis Hotel Bonn

ibis Bonn

Vorgebirgsstrasse 33
53119 Bonn (Germany)
Tel.: +49 228 72660
Fax.: +49 228 7266405
E-Mail: h1441@accor.com

Web: <http://www.ibishotel.com/de/hotel-1441-ibis-bonn/index.shtml>

EnergyScapes – how energy shapes our landscapes

Solar panels covering roofs and whole fields, wind turbines at the horizon and new transmission lines - our buildings are optimized according to the principles of reduced energy consumption... The structures of the current energy transition are becoming more and more visible in our landscapes. They give witness to energy policies on national and European level, with the Europe 2020 targets as political guideline.

But citizens have begun to oppose to some of these changes that are perceived as radical and as damaging the beauty of landscapes. In some projects citizens have begun to claim participation in the decision making and landscape planning processes, and cooperative societies have been founded to run privately owned power plants.

CIVILSCAPE and the Bund Heimat und Umwelt (BHU) regard the EU 2020 targets as a challenge that can only be solved when supported by politicians and citizens jointly. Best practice examples of how to achieve a fertile cooperation have to be collected, and this is what CIVILSCAPE



Wind farm Windkraftanlagen

(Foto: Inge Gotzmann)

and the BHU want to answer at this **EnergyScapes Conference**. The following questions should be answered:

- How can the development of renewable energies be advertised and the awareness for the necessity of this change be raised?
- How can the value and the permanent transformation of the cultural landscape be conveyed?
- How can public participation be ensured and civil societies be involved?

- How can this support and participation be optimized?
- How do actors of civil society organisations meet this challenge?

CIVILSCAPE and the BHU not only offer the opportunity to discuss current developments in the member states, but invite the participants of the conference to a field trip to historical and contemporary sites of energy production and transmission.

All persons interested in the topic are invited to attend! CIVILSCAPE and BHU are looking forward to welcoming you in Bonn!

EnergyScapes – wie die Energie(wende) unsere Landschaften formt

Photovoltaik-Anlagen auf Dächern und Feldern, Windkraftanlagen am Horizont, Leitungstrassen und Veränderung der bestehenden und geplanten Gebäudesubstanz nach dem Prinzip der Energieeinsparung...

Die Energiewende hinterlässt immer mehr Spuren in unseren Landschaften.

Auf diese Weise wird unsere Umwelt zum Spiegel der Energiepolitik auf nationaler und europäischer Ebene, wie sie in Zusammenhang mit den EU 2020 Zielen festgelegt wurde.

Manche dieser zum Teil weiträumig sichtbaren Veränderungen, die sich mit zunehmender Beschleunigung in unserer Umwelt vollziehen, werden von Bürgern als zu radikal und Bedrohung der landschaftlichen Schönheit wahrgenommen. In einigen Projekten und Arbeitsgruppen werden aktive Partizipation auf Planungs- und Entscheidungsebene einzufordern. In anderen Fällen ergreifen die Bürger die Chance eine selbstorganisierte und unabhängige Energieversorgung zu gestalten.

CIVILSCAPE und der Bund Heimat und Umwelt (BHU) sehen die Europäischen 2020 Ziele als eine Herausforderung, die nur gelöst werden kann, wenn sie von Politikern und Bürgern gemeinsam getragen wird.

In Kooperation von BHU und CIVILSCAPE widmet sich die europäische Tagung vom 28.10.2012 bis 30.10.2012 unter dem Motto „EnergyScapes – wie die Energie(wende) unsere Landschaften formt“ mit dem aktuellen Thema Energielandschaften.

In diesem Zusammenhang werden verschiedene Best-Practice-Beispiele gesammelt und gezeigt, wie fruchtbare Kooperationen von Bürgern und Politikern ermöglicht und zu neuen kreativen, angepassten Ansätzen auf regionaler Ebene transformiert werden können.

Folgende Problemstellungen und Fragen sollen während der Konferenz diskutiert und beantwortet werden:

- Wie wird für den Ausbau der erneuerbaren Energien geworben und Bewusstsein für den notwendigen Wandel geschaffen?
- Wie wird das Bewusstsein für den Wert und den permanenten Wandel der Kulturlandschaft vermittelt?
- Wie wird bereits die Bürgerbeteiligung sichergestellt und wie werden zivilgesellschaftliche Organisation einbezogen?
- Wie könnte die Beteiligung und Unterstützung durch die Zivilgesellschaft optimiert werden?
- Wie bereiten sich die Akteure der Zivilgesellschaft auf diese Herausforderung vor?

CIVILSCAPE und der BHU möchten bei dieser Konferenz die Möglichkeit geben, aktuelle Entwicklungen in den Mitgliedsstaaten zu diskutieren und bei einer Exkursion vor Ort historische wie gegenwärtige Stätten der Energieproduktion und Energieverteilung zu besuchen.

Alle an dem Thema Interessierten sind herzlich eingeladen, an der Veranstaltung teilzunehmen.

Agenda Programm

27th October 2012 Preparatory Workshop Vorbereitungsworkshop

12:00-18:00 Starting with a lunch, the preparatory workshop will concentrate on the implementation of the European Landscape Convention in consideration of the expansion of renewable energy.
Beginnend mit einem Mittagessen, fokussiert der Vorbereitungsworkshop die Umsetzung der Europäischen Landschaftskonvention unter Berücksichtigung des Ausbaus der erneuerbaren Energien.

Venue *Veranstaltungsort*
Siebengebirgsmuseum in Königswinter (nearby Bonn)
(<http://www.siebengebirgsmuseum.de>)

Further details will be announced soon. Please check our web pages. A lunch is included.
Weitere Details werden folgen und sind auf unseren Internetseiten einsehbar. Ein Mittagessen ist inbegriffen.



Visiting an *EnergyScape* *Besuch einer Energielandschaft* (Foto: Johann Schreiner)

28th October 2012 Field trip – how energy shapes our landscapes Exkursion – wie die Energie(wende) unsere Landschaften formt

10:00-19:00 Landscapes have been shaped by energy production for many centuries. The Bonn-Cologne region as an ancient settlement site offers a wide range of energy landscapes.

Fossil energy, transmission lines, ancient energy production, renewable energy sources and a photovoltaic power plant: during the field trip the spatial impact of energy production and distribution and the role of civil participation in the process of planning and decision will be discussed and miscellaneous examples of different energy landscapes will be visited.

We will be traveling by bus and walk short distances. As a refreshment a traditional afternoon snack "Die Bergische Kaffeetafel" will be offered.

Die Energieproduktion prägt unsere Landschaften seit vielen Jahrhunderten entscheidend. Im Großraum Köln/Bonn als altem, kulturgeschichtlich bedeutsamem Siedlungsraum, sind nach wie vor viele verschiedene Energielandschaften sichtbar. Von fossilen Energielandschaften über historische Stätten der Energieproduktion im Bergischen Land zu den Erneuerbaren Energien:

Die Exkursion wird einige raumprägende Beispiele der Energieproduktion- und Verteilung ansteuern und dabei immer wieder auch den Aspekt Bürgerbeteiligung und das Potential das aus dieser erwächst, aufgreifen.

Es handelt sich um eine eintägige Busexkursion, bei der kurze Strecken zu Fuß zurückgelegt werden. Während einer Pause wird eine traditionelle Bergische Kaffeetafel angeboten.



Visiting a distribution station *Besuch einer Umspannanlage* (Foto: Johann Schreiner)

The field trip starts and ends at the ibis Hotel Bonn.
Die Exkursion beginnt und endet am ibis Hotel Bonn.

29th October 2012 Conference day 1 Konferenztag 1

9:00 Arrival, coffee
Eintreffen der Gäste, Kaffee

9:30 Welcome and introduction
Begrüßung und Einführung

Axel Voss, MdEP, Representative for the constituency Mittelrhein
Dr. Inge Gotzmann, President CIVILSCAPE
Dr. Herlind Gundelach, President BHU

Cultural landscapes in times of energy transition

Kulturlandschaft in Zeiten der Energiewende

10:00 The energy transition – a European challenge. Strategies in Germany
Die Energiewende – eine europäische Herausforderung. Die Umsetzung in Deutschland.

Matthias Herbert, Head of the Competence Centre for Renewable Energies and Nature Conservation, Federal Agency for Nature Conservation (BfN), Leipzig

10:30 The energy transition in European landscape management
Die Energiewende in der europäischen Raumplanung
Maguelonne Dejeant-Pons, Head of the Cultural Heritage, Landscape and Spatial Planning Division, Europarat

11:00 Discussion *Diskussion*

15:30 European Renewable Grid Initiative (RGI), Best-practice examples for civil participation

European Renewable Grid Initiative (RGI), Best-Practice Beispiele Bürgerpartizipation
Antonella Battaglini*, Executive Director of RGI

16:00 Afternoon refreshment *Kaffeepause*

17:00 Discussion *Diskussion*

17:30 Preview of the next day's workshops
Ausblick auf Workshopverlauf des nächsten Tages

18:00 End of day *Ende des Workshoptages*

19:00 Free time – optionally a dinner at Bierhaus Machold
Freie Abendgestaltung – optional Abendessen im Bierhaus Machold

Civil participation in Europe

Bürgerpartizipation in Europa

11:30 Code of Good Practice for Civil Participation
Leitfaden für Bürgerpartizipation
Anne-Marie Chavanon, Chair of the Democracy, Social Cohesion and Global Challenges of the Conference of the INGOs, Council of Europe

12:00 Civil participation in times of energy transition
Bürgerpartizipation in Zeiten der Energiewende
Gerald Häfner, Member of the European Parliament

12:30 Discussion *Diskussion*

13:00 Lunch *Mittagspause*

14:30 Motives for civil participation
Beweggründe für bürgerschaftliches Engagement
Prof. Dr. Dr. Olaf Kühne, Institute for Sustainability, Saarland University

15:00 Landscape, Public Participation
Landschaft, Öffentliche Mitwirkung
Prof. Dr. Diedrich Bruns, Kassel University

30th October 2012 Conference day 2 Konferenztag 2

9:00 Welcome and introduction (Presentation of a planned strategy guidebook)
Begrüßung und Einführung (Vorstellung des Vorhabens Methodenhandbuch)

Best practice examples from the civil society in Europe

Best-Practice-Beispiele aus der Zivilgesellschaft in Europa

9:30 Introductory talk
Einführungsvortrag

10:00 3 simultaneous workshops
3 parallele Workshops

Workshop 1: **Energy production** *Energieerzeugung*
Workshop 2: **Energy distribution** *Energieverteilung*
Workshop 3: **Energy consumption** *Energiekonsum*

The focal topics will be reviewed and discussed by introducing various best practice examples from all over Europe.

Zu den Schwerpunktthemen werden Beispiele aus ganz Europa vorgestellt und diskutiert.

Workshop 2 **Focus Energy distribution** *Fokus Energieverteilung*

On dealing with the energy transition – European examples

Zum Umgang mit der Energiewende – Beispiele aus Europa (Impulsreferate)

- Working party on the assessment of cultural landscapes in Saxony-Anhalt
Arbeitskreis Kulturlandschaftserfassung Landesheimatbund Sachsen-Anhalt
N.N.
- Landscape characterisation in England
Landschaftscharakterisierung in England
N.N., Ecovast England
- Examples from Luxembourg, Switzerland
Beispiele aus Luxemburg, Schweiz
N.N.
- further presentations to be announced soon

Workshop 3: **Focus Energy consumption** *Fokus Energiekonsum*

On dealing with the impact of sustainable energy consumption on building environment

Zum Umgang mit den Auswirkungen nachhaltigen Energiekonsum auf die gebaute Umwelt

- What can we learn from other countries and what kind of experience/knowledge do we have to offer?
Was können wir aus anderen Ländern lernen und umgekehrt?
- What steps can be taken next?
Was sind die nächsten Schritte?

15:30 Future perspectives and closing words
Ausblick und Schlusswort
Dr. Herlind Gundelach, President Bund für Heimat und Umwelt (BHU)

15:45 Future perspectives and closing words
Ausblick und Schlusswort
Dr. Inge Gotzmann, President CIVILSCAPE

16:00 End of workshop *Ende des Workshops*

* to be confirmed *angefragt*

Short-term modifications of the agenda are reserved to the organisers
Änderungen im Programm vorbehalten

The workshops will be moderated by:

Prof. Dr. Dr. Olaf Kühne, Institute for Sustainability, Saarland University
Dr. Gerhard Ermischer, Vice president CIVILSCAPE
Dirk Gotzmann, Director CIVILSCAPE

Workshop 1: **Focus Energy production** *Fokus Energieerzeugung*

On dealing with the energy transition – European examples

Zum Umgang mit der Energiewende – Beispiele aus Europa (Impulsreferate)

- Working party on energy transition
Arbeitskreis Energiewende
Dr. Heike Otto, Rheinischer Verein für Denkmalpflege und Landschaftsschutz
- Solar energy in Spain
Solarenergie in Spanien
Cristina del Pozo, Fundacion Paisaje
- Wind energy in the Netherlands
Windenergie in den Niederlanden
Geert Gielen, Landschaftsbeheer
- Wood utilisation in Sweden – Conversion schemes in forestry
Schweden – Wälder in der Umnutzung
Victoria Hahlweg, Sveriges Hembygdsförbund
- further presentations to be announced soon

- Energetic improvements and architecture
Energetische Ertüchtigung und Baukultur
Dr. Karl Peter Wiemer, Rheinischer Verein
Martin Wölmüller/Ursula Eberhard, Bayerischer Landesverein für Heimatpflege
- further presentations to be announced soon

12:00 Presentation of the workshops' results and discussion
Vorstellung der Ergebnisse aus den Workshops und Diskussion

13:00 Lunch *Mittagspause*

14:30 Considering landscape change – Methods of visualising landscape change and their application in participation processes
Landschaftswandel im Blick – Methoden der Visualisierung von Landschaftswandel und ihre Anwendung im Partizipationsprozess
Prof. Dr.-Ing. Bettina Oppermann*, Institut für Freiraumentwicklung, Leibniz University Hannover

15:00 Summary and perspectives *Zusammenfassung und Ausblick*

- How energy shapes our landscapes
Wie die Energie(wende) unsere Landschaften formt
- What is a constructive civil participation like?
Was ist eine konstruktive Bürgerbeteiligung?
- How could a network be created and who should be included?
Wie und mit wem sollte eine Vernetzung stattfinden?